
FIESTA MAYOR
29,30 y 31 AGOSTO
1969
SAN HILARIO SACALM
GERONA
la villa de las
100
FUENTES
ESPAÑA
CORREOS



Beba agua

FONTDOR

Beberá lo mejor

ESPORTS JOAN

Articles d'esports, caça i pesca
diaris, revistes i llibres

C. Balmes, 1 - Telèfon 97 **SANT HILARI SACALM**

AMBIENTE DISTINGUIDO
Y ESMERADO SERVICIO

CASINO TIVOLI

CINE - TERRAZA

TAPAS - APERITIVOS
CAFE Y LICORES
REFRESCOS
Y
HELADOS

TELEFONO 43
SAN HILARIO SACALM

ESPECIALIDAD EN LAVADOS
A SECO Y TEÑIDOS SOLIDOS

TINTORERIA
TECHNICOLOR
DE EMILIO BOSCH

CALLE FRANCISCO Y JOSE GUBAU, 2 SAN HILARIO SACALM

CASA
SERRAS

Fàbrica de Sifons
Cerveses DAMM
Gasosa Super D
Llet Ram
Sandaru

confecciones-sastreria

Honesto Masnou

CALLE VALLS, 5 san hilario sacalm

FV

FONDA
VERDOLET

TELEFONO 105
SAN HILARIO SACALM

Servicio a la Carta

ESPECIALIDAD EN
CANALONES Y PAELLAS

SIEMPRE AL SERVICIO
DEL CLIENTE







MARMOL

PIEDRA

GRANITO

LA PERFECCION

MUÑOZ Y RIPOLL

REPRESENTANTE:

RAMON MUNTALT

AVENIDA GENERALISIMO, 27

SAN HILARIO SACALM

ESPECIALIDAD EN:

LAPIDAS FUNERARIAS

F.FAURIA

Cal tenir-ho present

De totes les Guilleries,
Sant Hilari n'es la flor,
les seves aigües guareixen
tota mena de dolor.

Però també com les aigües,
guareixen el malestar
objectes de bon gust i garantia
que a can FAURIA trobarà.

Voleu fer un bon regal. . . . . FAURIA
Cerqueu un bon record . . . . . FAURIA
Postals desitgeu. . . . . FAURIA

El que vingui a Sant Hilari
d'estiueig o d'excursió,
no cal pensar-hi
a can FAURIA, trobarà sol.lució.

A on és a can FAURIA?,
li diran, i molt segú,
vagi, sense cap reparo,
carrer de Vic, trenta-un.

"Pa amb tomàtec i pernil"
"Ressopons"

CAFE CENTRO

CALLE VIC, 24 - TEL. 112 **SAN HILARIO SACALM**



C/. Vich nº 9, 11 – Tel. nº 23
San Hilario Sacalm (Gerona)

CALEFACCION CENTRAL

Cocina esmerada

Platos tipicos del pais



BEBIDAS CARBONICAS

MONSELA

Distribuidor de:

CERVEZAS SKOL - FRUCO - PEPSI-COLA

CALLE ROCOSA, 4 **SAN HILARIO SACALM**

SANITARIOS Y MATERIALES
PARA LA CONSTRUCCION

Antonio Masó Bosch

PLAZA VERDAGUER, 6 - TELEFONO 42 **SAN HILARIO SACALM**

Un any passa volant

Una vegada més el programa de la FESTA MAJOR fa la seva aparició, arribant a les mans dels estiuejants i dels hilariencs. No voldriem, però, que aquest resum de festes i d'activitats locals que són els batecs de la vila, prengués el caire d'un plec de papers sense ànima, sinó que en ell voldríem que s'hi reflexés l'ànim que mou a la Comissió al fer un recull de les principals realitzacions per tal que serveixi d'incentiu al jovent que puja i que en honor a la veritat, ja ha començat la seva tasca en molts aspectes; ànim i endavant, necessitem gent que recordin i estimin la vila de Sant Hilari. Que cadascú en el seu lloc demostri les seves qualitats treballant desinteressadament, sense mires particulars, en benefici del bé comú i ¿perquè no? de les nostres festes. Estiuejants, hilariencs: BONA FESTA MAJOR

LA COMISSIÓ

VIERNES, DIA 29 AGOSTO

Fiestas Religiosas

FESTIVIDAD DEL MARTIRIO DE SAN JUAN BAUTISTA

Misas rezadas, a las 7.30 y 8.30.

A las 12: **Misa Solemne,** con asistencia de las Autoridades.
La Capilla de Música de la Orquesta Fonter's, interpretará la parte musical.

Tarde, a las 8: Rezo del Rosario y Misa Vespertina.

Fiestas Civicas

Mañana, a las 10: **Pasacalle de Gigantes y Cabezudos** acompañados de orquesta.

A las 11.45: Acompañamiento de las Autoridades y Jerarquías al Templo Parroquial para asistir a la **Misa Solemne**

A las 12.30: **Sardanas,** en la Avenida del Generalísimo.

Tarde, a las 5: **Tirada General,** en el Campo de Tiro "LA BONAVISTA", Trofeo Magnífico Ayuntamiento. El mejor clasificado LOCAL será obsequiado con una **escopeta del calibre 16.**

En la Plaza del Dr. Gravalosa, **Audición de Sardanas.**

Noche, a las 10.30: **Audición de Sardanas,** en la Plaza del Rvdo. J. Verdaguer.

A las 11: **BAILE DE GALA** en la Piscina. Actuación de la gran orquesta **La Principal de la Bisbal** y un conjunto.

SABADO, DIA 30 AGOSTO

Fiestas Religiosas

ANIVERSARIO DE LA DEDICACION DEL TEMPLO

Misas rezadas, a las 7.30 y 8.30.

Tarde, a las 8.15: Misa anticipada del domingo.

Fiestas Civicas

Mañana, a las 12.30: **Sardanas,** en la Plaza del Dr. Gravalosa.

Tarde, a las 3.30: **Gran concurso infantil** de lanzamiento de **Cometas,** patrocinado por la firma comercial **BIMBO,** la cual entregará Lotes-regalo a los concursantes. Las normas y lugar de concurso, se darán a conocer en programas especiales.
La organización del mismo, correrá a cargo de nuestra juventud local «**JUNIORS 69**» **y BIMBO, S. A.**
Para inscripciones: **Bar «LA CABANYA».**

A las 5: **Tirada General,** en el Campo de Tiro "LA BONAVISTA", Trofeo Sociedad de Cazadores «EL GAMO» El mejor clasificado LOCAL será obsequiado con una **escopeta del calibre 16.**

A las 5.30: **Audición de Sardanas** en la Plaza del Rvdo. J. Verdaguer.

A las 10.30: **Sardanas,** en la Avenida del Generalísimo.

A las 11: **BAILE** en la Piscina por un conjunto.

CINEMA CATALUNYA. La Compañía de Comedias de Montserrat Carulla, presentará la Obra **PIGMALIÓ.**

DOMINGO, DIA 31 AGOSTO

Fiestas Religiosas

Misas rezadas, a las 7, 8, 10, 11 y 12.
Misa vespertina, a las 8.15.

Fiestas Civicas

Mañana, a las 12.30: **Sardanas,** en la Avenida del Generalísimo.

Tarde, a las 5: **TORNABODA** en la "FONT VELLA" donde se tocarán **Tres Sardanas.** De regreso, se tocarán las tres restantes en la Plaza del Rvdo. J. Verdaguer.

A las 5.30: GRAN PARTIDO DE FUTBOL **C. D. LLAVANERAS - C. D. SAN HILARIO.**

Noche, a las 10.30: **Sardanas,** en la Plaza del Dr. Gravalosa.

A las 11: **Gran Baile de Fin de Fiesta** en la Piscina.

NOTAS

- **CINE TÍVOLI,** se proyectarán las siguientes películas:
  ATAQUE AL CARRO BLINDADO - LA MUJER MALDITA - ARENAS DEL KALAHARI - LA CONDESA DE HONG-KONG - TEXAS EL ROJO - LA CASA DE LAS MIL MUÑECAS.
- **CINE CATALUNYA,** se proyectarán las siguientes películas:
  NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA, SHALAKO, ELISABETT, ROMEO Y JULIETA.
- **PISCINA VILLARET,** grandes bailes de tarde y noche por las orquestas LA PRINCIPAL DE LA BISBAL, HOT-CLUB, JOSE M.ª PLANAS y conjunto KAROS-CLUB.
- Los pasacalles y sardanas serán a cargo de la Cobla-Orquesa FONTER'S
- En el intermedio de las sardanas de las tardes de los días 29 y 30, habrá el tradicional «BALL DE GEGANTS».
- El Concurso de Tiro al plato está patrocinado por la Armería y Esports Joan. (Se anunciará en programas aparte.)
- Podrá modificarse el presente programa siempre que haya lugar para ello.

Estado de cuentas de la Comisión Oficial de Fiestas y Propaganda del Año 1968

INGRESOS:

Existencia en caja procedente ejercicio anterior		247'15
Pagado por el Ayuntamiento		67.294'91
Recaudación en postulación pro Semana Santa		4.841'—
Ingreso de Sres. Industriales y particulares	113.600'—	
Recauda. anuncios programa Fiesta Mayor	11.250'—	
Recaudación cuotas pendientes 1966	250'—	
Idem. 1967	2.250=	127.350'—
Donativo J. T.		100'—
Donativo E.P.		1.000'—
TOTAL INGRESOS		200.833'06

GASTOS:

Fiesta Reyes	17.108'50
Arbol de Navidad, pesebre y otros pequeños festejos	9.573'18
Trofeos varios	8.571'50
Anuncios varios	5.569'—
Gastos fiesta Corpus	4.650'—
Semana Santa	9.625'10
Orquestas Fiestas Mayores y audiciones Sardanas	71.200'—
Carreras Ciclistas	1,575'—
Programas festejos durante el año	28.794'81
Bebidas y manutenciones músicos	16.955'—
Pergaminos	6.610'—
Premios Concursa de Flores	2.000'—
Sociedad Autores y otros	6.042'50
Tablados Orquestas	3.420'—
Subvención a Coros locales (y pagos atrasados)	2.500'—
Portadores gigantes	2.000'—
Obsequios varios c otros gastos menores	4.621'53
TOTAL GASTOS.	200.816'12
SOBRANTE EN CAJA para el próximo ejercicio	16'94
TOTAL.	200.833'06

NOTA:

Además de los festejos anteriormente reseñados, se celebraron los de elección de la Pubilla, que arrojó un déficit de	1.324'75
IV Caravana Internacional Coches Vetustos.	26.297'70
Fras. varias pendientes de pago por otras atenciones	18.462'90
PENDIENTE PARA EL PROXIMO EJERCICIO	46.085'35



UN FET MEMORABLE

Fullejant un exemplar de LLIROIA, aparegut l'estiu de l'any 1923 a Sant Hilari, trobo notícia i testimoni gràfic d'un fet que, per insòlit i original mereix ésser divulgat.

Es tracta de la "Festa d'Aviació", com l'anomena el cronista, consistent en el vol directe BARCELONA - SANT HILARI.

Si tenim en compte que parlem d'un fet ocorregut fa mig segle, quan l'arribada a la Lluna feia riure al més eixerit, aquest intent te encara més interès. El cert és que la "Festa" s'avia preparat amb tot entusiasme. Era el dia 4 d'Agost de l'any 1920, i s'avia escollit el Camp d'en Serras com a zona d'aterratge.

A l'hora assenyalada, 16.30 de la tarda (minut més, minut menys), aparegué "l'aeroplà" que evolucionà majestuosament damunt la vall.

Els espectadors, que tan sols tenien notícia d'aquesta mena d'aparells per els «cromos» de la xocolata, esclataren joiosos, agitant banderes, braços i gorres.

Però vingué la tragèdia. Diu el cronista que "tal vegada com a lluïment", els aviadors pretengueren realitzar una arriscada maniobra acrobàtica. Una insignificant branca de castanyer, va convertir en dol el que era goig i alegria.

L'aparell, sense control, començà a donar voltes de campana, estimbant-se sot avall i xocant violentament contra els arbres.

Els tres aviadors sofriren greus ferides, morint l'intrèpid VICENÇ MORALES, organitzador i animador del tràgic vol.

Es aquest un esdeveniment, ignorat per molts, que d'haver tingut èxit, haguera pogut canviar la història de Sant Hilari. Doncs, qui sap si avui tindriem un aeroport d'importància.?

F. DANÉS



D. JAIME CASAÑAS FABREGAS

EL VERANEANTE MAS ANTIGUO DE SAN HILARIO, ES UN ABNEGADO SUPERVIVIENTE DE LAS CAMPAÑAS DE CUBA Y FILIPINAS

Don Jaime Casañas, no es muy conocido, dado su carácter más bien solitario, pero al enterarnos de que desde hace más de 45 años ininterrumpidos viene a veranear en esta, hemos decidido ponernos en contacto con él.

Con toda amabilidad nos ha recibido en su casa acompañado de su yerno e hija; inmediatamente nos hemos percatado de su carácter abierto y afable dispuesto a darnos detalles de su prolongada vida, tiene 93 años cumplidos, llena de anécdotas del más vivo interés.

Como decano de los veraneantes merece nuestro homenaje de simpatía y como uno de los últimos supervivientes de Cuba y Filipinas, nuestra admiración y respeto.

Nos cuenta que estuvo en la Isla de Mindanao el día 1.° de Mayo, en que la escuadra española fue atacada y el barco en el cual estaba destinado, se fue a pique.

Prestó servicio de armas en la batería de la Luneta, cara al mar. La plaza que defendían tardó tres meses a entregarse.

Nos habla con la natural emoción de sus servicios de guerra hace 71 años.

Luego regresó de Filipinas con el vapor «Buenos Aires», por aquél entonces transporte de guerra y con el mismo barco cumplió el servicio de retirar tropas de Cuba con dirección a la madre patria. Terminada la guerra navegó todavía unos 16 años, afecto a la Compañía Transmediterránea. Perteneció siempre a la Capitanía General de Cartagena.

Muchas más cosas nos contaría el bisabuelo Jaime Casañas con sus bien conservadas facultades y nosotros gustosamente le escucharíamos para relatarlas a nuestros lectores, pero el espacio nos impide alargar nuestra conversación.

Finalmente para dejar constancia de su paso veraniego por San Hilario, nos da una lista de las casas en que estuvo: 21 años en casa «Lari Farré», 6 en «Cal Topo», varios en «Can Camas», «Can Segal», «Casa Matilde» y ahora hace unos 4 años que reside en «Cal Elies».

A sus 93 años vive una vida normal, pasea casi siempre con la Guardia Civil, siempre en plan de buenas relaciones, lee el periódico y posee un carácter muy animoso y muy agradable.

No nos queda más que desearle que por muchos años pueda honrarnos con su presencia y agradecerle su constancia en disfrutar de nuestro clima, nuestros bellos parajes y sus inmejorables aguas.

J M.ª V.



Les qualitats de la dona catalana vàren ésser reconegudes el dia 20 d'Octubre, per elecció popular, en la persona de la nostra PUBILLA 1968 - 1969. Carme Busquets Canaleta, va ésser la resposta a la pregunta que feiem en l'edició del programa de Festa Major de l'any passat: ¿Qui serà la PUBILLA?



Revista Lliroia



Raylle coches de época



Coche de Bomberos



Monumento a Walt Disney



Urbanización Font del Ferru



Calle Dr. Morales



Premios a las calles mejor embellecidas con flores

REALIZACIONES MUNICIPALES

También en el año actual se han llevado a término mejoras importantes. No obstante no podemos ofrecer las que desearíamos ver terminadas. Sin embargo con la colaboración de todos, esperamos que para un futuro no lejano, y desde estas mismas páginas podamos dar cuenta de nuevas realizaciones, hasta conseguir el San Hilario mejor que deseamos de todo corazón.



«MISS COLONIA ESTIUENCA 1969» es el títol que ostenta la senyoreta Linda Raich. L'acompanyen les Dames d'Honor M.ª Teresa Estefanell i M.ª Dolors Boix. A l'esquerra de la foto la MISS de l'any 1968, Montserrat Estefanell.

Amb la seva bellesa i joventut adornen aquesta plana del nostre programa.

Origen i història de l'escut de St. Hilari

L'escut no és solament un signe distintiu a on hi han pintats els blasons d'una família noble, d'una ciutat, d'una corporació, etc., sinó també un signe visible d'una història.

La interpretació dels emblemes i figures representats en l'escut va íntimament lligat amb el coneixement dels fets que l'han motivat.

Aquest escrit el formen unes breus notes històriques que ens permeteran conèixer l'origen i l'evolució de l'actual escut de Sant Hilari.

En el segle XVII es reunien els jurats i concell de les Parròquies de Sant Hilari, Santa Margarida de Vallors i Santa Maria de Montsolí, els quals nomenaven tres persones per exercir l'ofici de batlle de les tres parròquies. D'aquestes persones, el Senyor del terme n'elegia la que havia de regir la batllia.



En l'any 1653 el document que acredita el càrrec de Batlle porta com a distintiu oficial de la cort jurisdiccional, un segell ovalat, que és la primera forma que es coneix del que evolucionarà en el nostre actual escut.

Aquest segell estava compost de quatre parts, de les quals una d'elles ve subdividida en dos. Domina l'escut la senyal de la casa Gurb, doncs aquesta signava els seus documents amb un emblema compost d'un roc sobremuntat d'una flor de lliri. El quadre subdividit en dos, presenta, en una part els dos recs o faixes, distintiu que usava en el segle XIV la família Rechs, d'Osor, i en l'altra part els dos pavons que eren la senyal de la família Paba, senyors del castell de Solterra. El tercer quadre, mostra un lleó rampant, agafant amb una de les mans un pal o banderola, el qual significat desconeixem, encara que s'estima foraster a la comarca.

El Batlle de Sant Hilari representant de la casa Sarriera, de Girona, usà en el segle XVII d'un segell d'igual característiques que el descrit, excepte dels dos recs o faixes, cosa lògica ja que la família Rechs exercí jurisdicció a Osor, però no a Sant Hilari.





En la segona mitat del segle XVII, el Batlle modificà son segell, adoptant-ne un de molt senzill, que consistia en un escut amb dos rocs, emblema de la casa Gurb.

El primer timbre que usà l'Ajuntament constitucional de Sant Hilari, per els vols de l'any 1840, fou, adoptant els quatre quadres, que utilitzaven els batlles representants de la casa Sarriera.





Més aquest vell emblema tradicional fou sobtadament canviat sense que es pugui esbrinar per quin motiu, segurament vers l'any 1873, per l'Alcaldia. S'adoptà el foraster emblema del lleó rampant, posant-ne dos, un a cada quadre, esguardant-se.

Per últim a l'any 1909 l'Ajuntament tornar a restablir el tradicional escut del Batlle dels Sarriera.

Veu's ací doncs, amb unes breus notes històriques, l'origen de l'actual emblema de la nostra vila.



RAMON FÀBREGA SALA

M'he servit de les pàgines d'en Francesc Carreras i Candi en el seu llibre "Notes històriques de Sant Hilari"

A LA RECERCA D'UNA GENERACIÓ DE LITERATS EN SANT HILARI SACALM

En recordança de l'antiga "LLIROIA"

En aquests dies de la Festa Major es fa més viva la nostàlgia que sentim per aquesta generació que omplí tota una època de la vida cultural i social de Sant Hilari Sacalm, i es fa més necessària l'evocació d'un grup de persones que en la mida en que els hi fou possible ajudaren a crear aquell esplèndit clima que hi havia en els anys vint.

Així, doncs, és obligat a recordar tot aquest aplec de poetes de la pluma i de l'acció, poetes, si per poesia entenem sentir en lo més profund de l'ànima les esències de la terra i del poble de Sant Hilari.

Hem de recordar, des de els col.laboradors més desinteressats i eficients com VALERI SERRA I BALDU, JOSEP BURGAS, S. BORRUT I SOLE, J. ASMARATS, ROSA DE PASTOR, R. SURIÑACH SENTIES, MANEL MARINEL.LO, PONCELLINA DE LA VALL, CARLES MARTÍ, JOSEP GENER CODINA, JOSEP ANSIO, XAVIER PICAÑOL, fins als col.laboradors fills de la vila com Mn. IGNASI ROVIRA COLL, M. ROVIRA COLL, JOSEP DURAN, SOLETAT RIDAURA, F. CULI VERDAGUER, etc., persones totes elles d'una gran sensibilitat; JOSEP BUXALLEU (Sastre giralt) feliç col.laborador de "LLIROIA", que amb els seus acudits havia fet troxar de riure a més d'un.

Altres components d'aquesta generació són: BENET JOVER I BERNEDAS (1825-1882) nat i metge de Sant Hilari Sacalm. FRANCESC JOVER I PAIXAU (1856-1910) fill de l'anterior. Cursà a Vic una part del Batxillerat. Fou aficionat a la literatura i s'incorporà al Renaixement de les lletres catalanes. ANTON JOVER I PAIXAU (1859-1888). MANEL JOVER I PAIXAU (1864-1907).

I entrant en el grup més decisiu, podriem parlar de SALVADOR NOGUERA; delicat i amorós poeta, col.laborador de "LLIROIA", animador de tertúlies, esperit obert i franc. Com mostra parcial de la seva poesia, reproduirem una poesia premiada amb la Flor Natural en els JOCS FLORALS DE SANT HILARI, en l'any 1919:

També m'ha dit allunyant-se
sense que ho sentís ningú
que no perdi l'esperança
que vindran jorns de bonança
per ser feliços jo i tu.

LLUIS G. PONS, erudit i subtil poeta, autor de moltes poesies de tots els temes, per exemple: En el segon aniversari, al Club Deportiu Hilarienc, a En XIMENO, a Sant Hilari. Totes aquestes poesies denoten un esperit vigorós i jove.

J. XIMENO I PLANAS, que vivia a Barcelona, però amb motiu d'una injusta decisió Judicial va venir a Sant Hilari. Home d'una gran cultura i vitalitat. Pel que es desprèn dels treballs literaris de "LLIROIA", així com dels altres actes de la seva vida (testimoni de persones que el coneixien) era un home excepcional. Va ésser la font de vida. Organitzador incansable de tota classe d'activitats culturals. Tan debò que hi haguessin molts "Ximenos" a Sant Hilari.

Autor de tota classe de treballs (contes, narracions, poesies, acudits), te un treball que porta per títol "CATALANITZEUSE", que encara està íntegrament d'actualitat:

No menys preeu el llenguatge dels altres. Honoreu el vostre. El vostre per vosaltres es el millor perquè, es el vostre. Maledicció eterna, com digué el Dante, al que pera lloar el dels altres, menyspreua el seu. Perquè...

Mentres hi hagi català que no cuidi de honorar a tot moment la seva llengua...

Mentres hi hagi a Catalunya, especialment en son Cap i Casal, més diaris amb llengua diferenta de lo que'ls seus llegidors parlan a tot hora...

Mentres hi hagi un matrimoni català que'n sa vida íntima no parla altre llenguatge que,l seu, i que el seu tendre plansó, per cursileria li parla en altre...

Mentres hi hagi un comerciant català, que no tingui l'alt valor mercantil d'anunciar sos productes i rotular els seus establiments en català, sinceritat molt estimable entre el comerç de tot el mon...

Mentres hi hagi catalans que per honorar l'hermosa perla cervantina, ho fan malmatent-la per no haverla apresa a base de la seva, no menys formosa i potent parla catalana...

Mentres demanem coses que no demostrem practicant-les, i que practicant-les no tindriam de demanarles, perquè s'emancipen las nacionalitats dels estats usant el mateix dret dels fills amb els pares, per sa propia voluntat i demostrada capacitat...

Mentres no desaparegui d'entre nosaltres l'enemic, s'esmerseran molts sacrificis. Perquè, estigueune segurs, l'enemic més gran de la reconstitució de la nostra Personalitat Catalana i no cal buscarlo lluny.

L'enemic es dintre de casa.

* * * * *

I hem deixat pel final, una figura molt important dintre de les lletres catalanes, ANTONI BUSQUETS I PUNSET: Fill de Sant Hilari; nascut en 1876 i morí en l'agost de l'any 1934.

Fill de les Guilleries, porta en el seu esperit la visió de les seves selves. Potser les seves obres no hagin assolit una perfecta plenitut, però tenen la frescor de les fonts i l'encant dels alzinars de les seves muntanyes. Publicà els llibres de versos LLIROIA, FLORS DEL MONTSENY, i VENTIJOLS DE GUILLERIA. Conreà la prosa amb èxit. Te les novel.les PLANTALAMOR, ANIMES FERIDES, DOS AMORS, i CALVARI. I encara DEL MONTSENY (estudi) i LES EUCARISTIQUES D'EN VERDAGUER (discurs).

La meva impresió és que en cas d'afrontar un estudi de la seva personalitat, destacaria els aspectes següents: El seu impuls d'amor patri, el seu aspecte de pedagog, de literari, de crític i sobre tot d'amic.

I deixi ara que una de les altes creadores de la novel.la catalana, VICTOR CATALA, ens digui en una missiva de condol, qui era BUSQUETS I PUNSET: "En l'estol de la revista «Joventut», ja tan minvat, s'hi ha fet una osca més i per als que formàvem part al redós d'aquella revista, és com si la mort se'ns endugués un mos de nostra carn espiritual, sobretot quan en BUSQUETS I PUNSET sabia ésser un noble i lleial amic dels seus amics, i això fins deixant de banda els seus múltiples mereixements particulars".

Aquí, doncs, queda una introducció, molt reduida, a tota una generació d'esperits senzills, però per això veritablement excepcionals, i que sense haver-hi una situació econòmica molt reeixida, amb la seva pluma i el seu esforç personal varem fer que Sant Hilari tingués VIDA, econòmicament i culturalment.

RAMON SALA I NOGUER



LAS FIESTAS EN SAN HILARIO SACALM

Gran Gymkama automovilistica

Se celebró con gran éxito el día 29 de Junio organizado por "Juventud 69".

Elección de "Miss Colònia Estiuenca"

Organizado por la Comisión Oficial de Fiestas y Propaganda en homenaje a la distinguida Colonia veraniega, tuvo lugar el día 14 de Agosto. Asistieron distinguidos veraneantes y las dignísimas autoridades. Resultó elegida MISS la Srta. LINDA RAICH y damas de honor las Srtas. M.ª TERESA ESTEFANELL y M.ª DOLORES BOIX.

Elección de la "Pubilla" y "l'Hereu" de la penúltima etapa de la 49 "Volta" Ciclista a Cataluña

En la Gran Gala celebrada el sábado, día 16 de Agosto en la Piscina Villaret, resultó elegida Pubilla la Srta. DOLORES FAURIA DANES y "Hereu" el joven JAIME MASO CASAS.

Concurso de Tenis

El día 17 de Agosto, se celebró, en la magnífica pista de tenis del restaurante "Can Pere", la final del Concurso de tenis. Tras reñido encuentro con el Sr. Luri , se adjudicó el primer lugar el ex-internacional de fútbol, D. MARIANO GONZALVO.

Gran Verbena de Disfraces

El día 23 de Agosto por la noche, celebróse con gran animación, asistiendo gran número de parejas de jóvenes de la colonia veraniega.

Elección de la Pubilla de San Hilario

Esta fiesta tendrá lugar a finales del próximo Octubre. Fiesta popular que sin lugar a dudas constituirá un destacado éxito. Una gran orquesta amenizará los actos. ¿Quién será la Pubilla 1969-70.?

Concurso de embellecimiento de fachadas con flores

La concesión de premios tendrá lugar durante la Fiesta de la Pubilla y los premiados se darán a conocer en programas especiales

En Invierno tienen lugar varias fiestas, no exentas de un marcado sabor tradicional, de entre las cuales nos permitimos recomendarle las siguientes:

Cabalgata de los Reyes Magos

Los Reyes Magos en vistosa cabalgata, con sus magníficas carrozas y camiones de juguetes, hacen su entrada triunfal por la carretera de Vich, acompañados de centelleantes luces.

Semana Santa

Es de resaltar la típica y solemne procesión que tiene lugar el Viernes Santo por la noche, así como los magníficos cuadros plásticos: Proceso civil ante Pilatos y la Crucifixión y Muerte de Jesús. La villa luce iluminaciones extraordinarias. Es tradicional la selecta audición que ofrecen los Coros locales en la noche y por la mañana del día de Pascua de Resurrección.

Fiesta de la Vejez

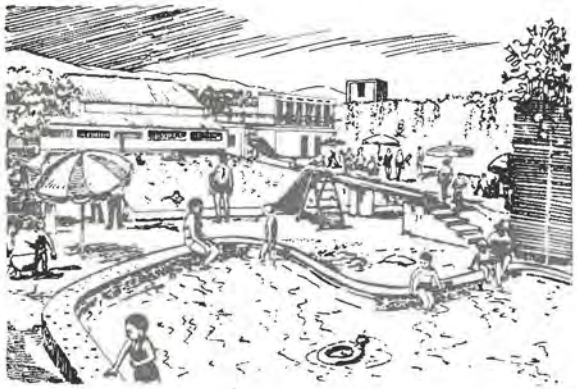
San Hilario Sacalm también homenajea a sus Ancianos y la fiesta tiene lugar el día 24 de Junio.

SAN HILARIO SACALM

LA JOYA DE LAS GUILLERIAS

HERMOSA VILLA EN VERANO
INSUPERABLE EN PRIMAVERA Y OTOÑO
VISITADA SIEMPRE EN INVIERNO

EDITADO POR LA COMISION OFICIAL DE FIESTAS Y PROPAGANDA • AGOSTO DE 1969



PISCINA VILLARET

PLATOS TIPICOS

"POLLASTRE VILLARET"
"CONILL AMB ALL I OLI",

PISTA DE BAILE
TENIS
SNACK-BAR

ACOGEDOR AMBIENTE

MILLOR SERVEI **MÉS AMBIENT**

BAR - CLUB

SALÓ PER A TELEVISIÓ

TELÈFON 44



REPARACION DE APARATOS DE RADIO, TELEVISORES, ELECTRO-DOMESTICOS DE TODAS CLASES

RAMON PLANIOL GARRIGA

DISTRIBUIDOR DE MAGESTIC TELEVISION
MODELOS DE 20 Y 24 PULGADAS

CALLE FUENTE, 10 **SAN HILARIO SACALM**

AGUA



FONT VELLA, S. A.

CENTRAL DE VENTAS:
BARCELONA Avda. Meridiana, 30
Tel. 2451400 Frente Salida Metro Marina

Antiga Casa Xacó
FONDA VERNEDAS

Vernedas
Sastre

El bon gust està en saber escollir!!

BAR MONTSENY

CARRER J. XIMENO, 3 - TELÈFON 69

Fonda BRUGUÉS
VALLS TELEF 18

CALEFACCION CENTRAL

SAN HILARIO SACALM

PEIXATERIA



ROSA SOLÀ

PEIX FRESC I CONGELAT

AQUESTA CASA DESITJA A TOTS UNA BONA FESTA MAJOR

CARRER DE VIC, 18 - TELÈFON 63

SANT HILARI SACALM

Su bar preferido...

PARADOR

Ambiente agradable
y acogedor

FONT DEL PIC

El agua más pura de mesa

SAN HILARIO SACALM

TELEFONO 7



El manantial «Font del Pic» es uno de los más antiguos y tradicionales de San Hilario Sacalm, villa famosa por la calidad y variedad de sus Aguas Minero Medicinales.

Se sirve en garrafas de 8 litros y botellas de 1 litro y de un cuarto de litro, en los mejores Colmados y Bodegas.

GARAGE

ANTOLINO FAURIA

REPARACION, ENGRASE, LAVAJE DE AUTOMOVILES

UNA RED DE AMISTAD DE **RENAULT**

◆ ◆ ◆

para condiciones, ventas, solicitudes, etc., dirigirse a:

ANTOLINO FAURIA



PASAJE SALA, S/N.

SAN HILARIO SACALM

PAPELES Y MANIPULADOS

MARIA PLA

POSTALES AL POR MAYOR

PLAZA MARQUINA, 2 - TEL. 201684 **GERONA**

CARNICERIA

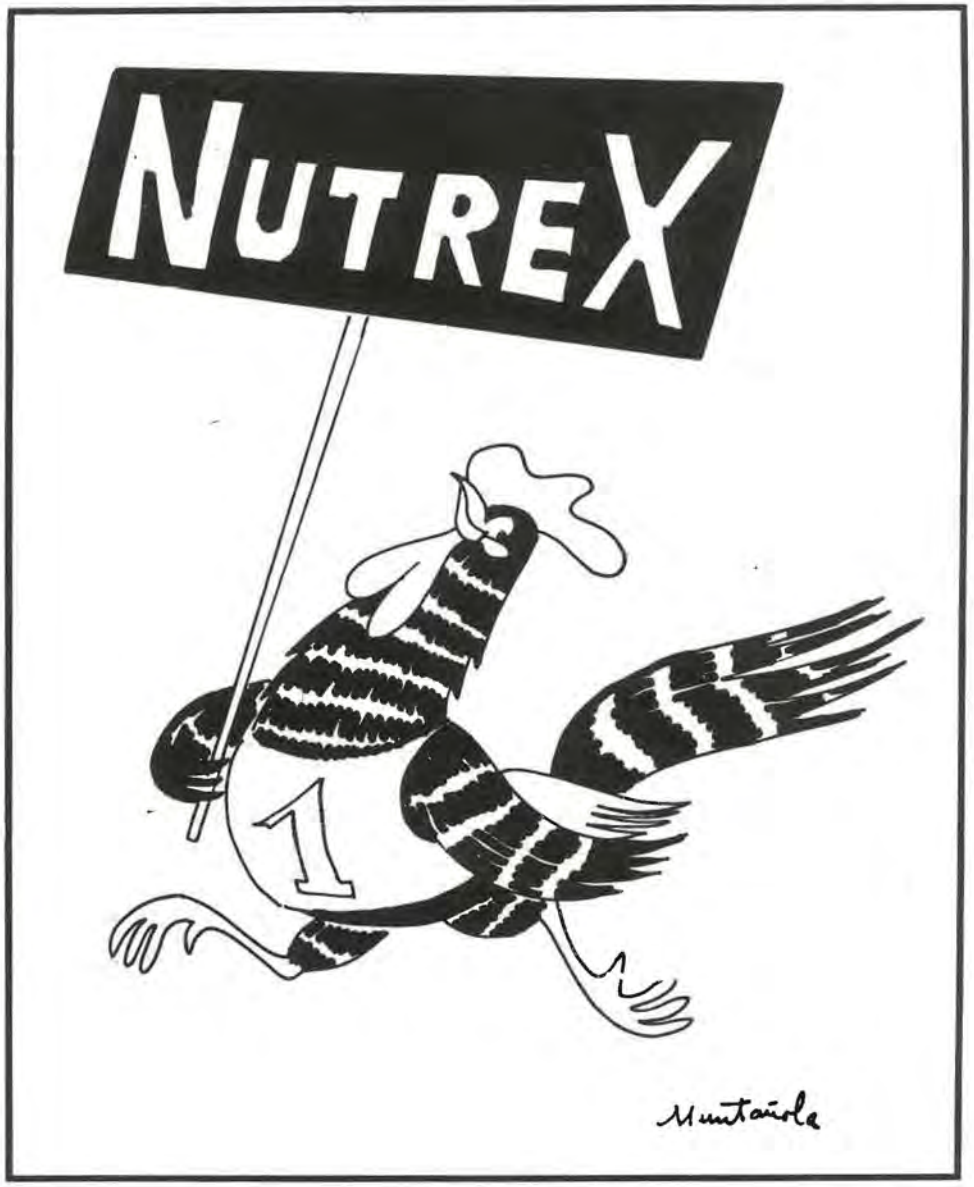
"cisquet"

CARNE BUENA
Y BIEN CORTADA

CALLE VICH, 17

SAN HILARIO SACALM

AL SERVEI DEL VOSTRE BESTIAR



DIPOSITARI A SANT HILARI SACALM JOSEP DURAN

Carrer de Vic, 2 - Tel. 4 MAGATZEM: Carrer Molí de dalt, 11 - Tel. 78

FOTOGRAFIA Y TRABAJOS OFFSET: Salvador Bosch.



VANGUARD

Distribuidor:

Watt's

CALLE VERNIS, 1 - TELEFONO 124

SAN HILARIO SACALM
(Gerona)